

2005 DRAFTING REQUEST

Senate Amendment (SA-AB100)

Received: 06/26/2005

Received By: mlief

Wanted: As time permits

Identical to LRB:

For: Judith Robson (608) 266-2253

By/Representing: mark miller

This file may be shown to any legislator: NO

Drafter: mlief

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: Courts - miscellaneous

Extra Copies:

Submit via email: YES

Requester's email: Sen.Robson@legis.state.wi.us

Carbon copy (CC:) to:

Pre Topic:

No specific pre topic given

Topic:

Court funding and interpreters

Instructions:

See Attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	mlief 06/27/2005	kfollett 06/27/2005		_____			
/1			jfrantze 06/27/2005	_____	lemery 06/27/2005	lemery 06/27/2005	

FE Sent For:

<END>

2005 DRAFTING REQUEST

Senate Amendment (SA-AB100)

Received: 06/26/2005

Received By: mlief

Wanted: As time permits

Identical to LRB:

For: Judith Robson (608) 266-2253

By/Representing: mark miller

This file may be shown to any legislator: NO

Drafter: mlief

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: Courts - miscellaneous

Extra Copies:

Submit via email: YES

Requester's email: Sen.Robson@legis.state.wi.us

Carbon copy (CC:) to:

Pre Topic:

No specific pre topic given

Topic:

Court funding and interpreters

Instructions:

See Attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	mlief	1/1kif 6/26	2/27	9/1ch 6/27			

FE Sent For:

<END>

from Robson



SENATOR MARK MILLER

Budget Amendment
2005-07 Budget
June 17, 2005

Amendment: **Court Interpreters**

State Agency/Department: Circuit Courts

Description of amendment:

Reinstate the funding levels that the Governor proposed. Modify statutory language that requires courts to inform persons who qualify for an interpreter at the public's expense.

Summary/Additional Information:

This amendment would eliminate the need for alternative 6, which would create a supplemental appropriation for release by JFC in case of a shortfall, because necessary funding would be provided.

Location or Papers:

Paper 200, Alternative 5 and 6 were adopted by JFC. We are proposing alternative 1.

Cost or reduction of amendment:

There will be an increase in GPR by approximately \$940,500

Funding source: **GPR**

2005

Date (time) needed _____

D-N

LRB b 0724, 1

BUDGET AMENDMENT

MJL: gf:

[Not for compile]

See form **AMENDMENTS — COMPONENTS & ITEMS.**

**SENATE AMENDMENT
TO 2005 AB 100**

At the locations indicated, amend the engrossed bill as follows:

→ insert pink sheet here

#. Page ⁹¹²....., line [✓] B.: after that line insert:
[INS A]

#. Page [✓]1029....., line 16.: after that line insert:
[INS B]

#. Page, line

(End)

#. Page, line

#. Page, line

#. Page, line

2005

AMENDMENTS

LRB 60724, 1

MJR : kgf : _____

D-N

\$\$\$ INCREASE/DECREASE

In the component bar, for a "regular" amendment item:
For the item text, execute: create → item: → m: → \$inc-dec

#. Page ²²³....., line ⁶.....: in(~~de~~)crease the dollar amount for fiscal year 2005-06 by \$, ^{291, 700}..... and in(~~de~~)crease the dollar amount for fiscal year 2006-07 by \$, ^{348, 000}..... [to ~~inc~~crease funding for the [purpose] [purposes] for which the appropriation is made] [to ~~inc~~crease funding for]*

#. Page, line: in(de)crease the dollar amount for fiscal year 2005-06 by \$, and in(de)crease the dollar amount for fiscal year 2006-07 by \$, [to ..crease funding for the [purpose] [purposes] for which the appropriation is made] [to ..crease funding for]*

In the component bar, for a "frozen" amendment item (used in amendments to amendments):
For the item text, execute: create → item: → afterline [or the applicable item]
For the "frozen" item text, execute: create → item: → frz: → m: → \$inc-dec

#. Page, line:
..... Page, line: in(de)crease the dollar amount for fiscal year 2005-06 by \$, and in(de)crease the dollar amount for fiscal year 2006-07 by \$, [to ..crease funding for the [purpose] [purposes] for which the appropriation is made] [to ..crease funding for]*

* Use the 2nd alternative if the purpose of the increase or decrease is more limited than the purpose or purposes of the appropriation as currently shown in the text of ch. 20, stats.

ASSEMBLY BILL 100

SECTION 2451

1 violation, or for a safety belt use violation under s. 347.48 (2m), the clerk of circuit
2 court shall charge and collect a \$9 ~~\$12~~ justice information system surcharge from any
3 person, including any governmental unit, as defined in s. 108.02 (17), paying a fee
4 under s. 814.61 (1) (a), (3), or (8) (am), 814.62 (1), (2), or (3) (a) or (b), or 814.63 (1).
5 The justice information system surcharge is in addition to the surcharge listed in
6 sub. (1m). *INSA*

7 ~~SECTION 2452.~~ ^m 885.38 (3) (a) (intro.) of the statutes is amended to read:

8 885.38 (3) (a) (intro.) ~~In criminal proceedings and in proceedings under ch. 48,~~
9 ~~51, 55, or 938, if~~ If the court determines that the person has limited English
10 proficiency and that an interpreter is necessary, the court shall advise the person
11 that he or she has the right to a qualified interpreter ~~and that, if the person cannot~~
12 ~~afford one, an interpreter will be provided~~ at the public's expense if the person is one
13 of the following: *2c*

14 ~~SECTION 2453.~~ 885.38 (8) (a) (intro.) of the statutes is amended to read:

15 885.38 (8) (a) (intro.) Except as provided in par. (b), the necessary expenses of
16 providing qualified interpreters to indigent persons with limited English proficiency
17 under this section shall be paid as follows: *?)*

18 **SECTION 2454.** 891.455 (4) of the statutes is amended to read:

19 891.455 (4) The presumption under sub. (2) for cancers caused by smoking or
20 tobacco product use shall not apply to any municipal fire fighter who smokes
21 cigarettes, as defined in s. 139.30 ~~(1)~~ (1m), or who uses a tobacco product, as defined
22 in s. 139.75 (12), after January 1, 2001.

23 **SECTION 2455.** 909.02 (4) of the statutes is amended to read:

24 909.02 (4) CERTIFIED COPIES OF PUBLIC RECORDS. A copy of an official record or
25 report or entry therein, or of a document authorized by law to be recorded or filed and

ASSEMBLY BILL 100**SECTION 9303**

1 promulgated under chapter 133 of the statutes, that are committed on the effective
2 date of this subsection.

3 **SECTION 9304. Initial applicability; arts board.**

4 **SECTION 9305. Initial applicability; building commission.**

5 **SECTION 9306. Initial applicability; child abuse and neglect prevention**
6 **board.**

7 **SECTION 9307. Initial applicability; circuit courts.**

8 " (1) COURT INTERPRETERS. The treatment of section 885.38 (3) (a) (intro.) and (8)
9 (a) (intro.) of the statutes first applies to actions commenced on the effective date of
10 this subsection. " *INS B*

11 **SECTION 9308. Initial applicability; commerce.**

12 (1) WISCONSIN DEVELOPMENT FUND RESTRUCTURING. The treatment of sections
13 20.143 (1) (c), (cb), and (ie), 84.185 (1) (ce) and (cm), 243.01 (4n) (a) 3m. e., 292.11 (7)
14 (d) 1m. b., 292.255, 560.045 (1), 560.135 (5) (a) and (b), 560.14 (1) (ar), 560.145,
15 560.147, 560.15 (2) (d), 560.16, 560.17 (1) (am) and (bm), 560.175, 560.26, 560.60
16 (1m), (1v), (3), (3m), (4), (8), (10), (11), (13), (15), (17), and (18m), 560.605 (1) (intro.),
17 (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), and (i), (2) (intro), (a), (b), (c), (d), (e), and (f), (2m)
18 (intro.), (c), (d), and (e), (4), (5), (5m), and (6), 560.607 (1), 560.61 (intro.), (1), and (3),
19 560.62, 560.63, 560.65, 560.66, and 560.68 (1m), (2m), (3), (6), and (7) (a) of the
20 statutes, the renumbering and amendment of section 560.68 (5) of the statutes, and
21 the creation of section 560.68 (5) (a) of the statutes first apply to applications for
22 grants and loans received on the effective date of this subsection.

23 **SECTION 9309. Initial applicability; corrections.**

24 **SECTION 9310. Initial applicability; court of appeals.**

25 **SECTION 9311. Initial applicability; district attorneys.**

MJL:KJL

D-N Date

If This amendment adopts alternative 1 in LRS
Paper. for
Page 200, relating to funding for circuit courts
and ~~is~~ advising a person of his or her right
to a ^{court} court interpreter.

MJL

**DRAFTER'S NOTE
FROM THE
LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU**

LRBb0724/1dn
MJL:kjf:jf

June 27, 2005

This amendment adopts alternative 1 in LFB Paper 200, relating to funding for current courts and advising a person of his or her right to a court interpreter.

Madelon J. Lief
Senior Legislative Attorney
Phone: (608) 267-7380